

Übersetzung der Beschreibung von Parkour durch David Belle

"Je ne peux pas parler du Parkour sans d'abord parler de mon père. Il est celui qui m'a inspiré et qui m'a toujours dit de réaliser mes rêves. Sans lui, je n'aurais jamais créé le Parkour. Le Parkour, c'est une méthode d'entraînement qui permet de franchir les obstacles, à la fois dans le milieu urbain et le milieu naturel. C'est une arme qu'on aiguise. On s'entraîne et si un jour il y a un problème, on sait qu'on peut s'en servir. Ca peut être l'art de la fuite, de la poursuite, d'aider quelqu'un qui a un problème quelconque. Le Parkour c'est d'abord aller à l'essentiel. Enseigner aux gens à avoir confiance en eux, à faire attention. La philosophie c'est de toujours avancer et de ne jamais s'arrêter. Si un jour vous avez un problème, si vous vous retrouvez devant un obstacle, vous devez toujours vous relever et aller de l'avant."

Zitat: www.davidbelle.com

Ich kann nicht von Parkour sprechen ohne dabei meinen Vater zu erwähnen. Er ist es, der mich inspiriert und immer ermutigt hat meine Träume zu realisieren. Ohne ihn hätte ich niemals Parkour kreieren können. Parkour ist eine Methode des Trainings die es ermöglicht, Hindernisse zu überwinden, manchmal im urbanen und manchmal im natürlichen Umfeld. Es ist eine Waffe die einen schärft. Man trainiert und wenn eines Tages ein Problem erscheint, weiß man, wie man damit umgehen soll. Das kann die Kunst des Flüchtens, der Verfolgung, des Helfens für jemand mit egal welcher Sorge sein. Parkour bedeutet an seine Grundfesten zu gehen. Menschen beizubringen Selbstvertrauen zu gewinnen und achtsam zu sein. Die Philosophie ist immer voran zu schreiten und niemals stehen zu bleiben. Wenn sie eines Tages ein Problem haben, wenn sie sich vor einem Hindernis wiederfinden, dann müssen Sie wieder aufstehen und weitergehen.

- Sinngemässe Übersetzung durch ParkourONE -



Bild: www.facebook.com/davbelle